

13. La evolución lingüística según los parámetros de Felix Zubiaga

Joseba Mintegi Eskisabel



Joseba Mintegi Eskisabel es profesor de educación primaria y lleva años investigando y difundiendo la “magia” del euskera. Ha impartido varias charlas sobre el origen del euskera y ha participado en el 11. y 12. Congreso del Origen del euskera con una ponencia sobre el sufijo –ka, -ke, -ga, -ge presente en numerosas palabras euskéricas y castellanas y la Ciencia es esclava del dogma.

La evolución lingüística según los parámetros de Felix Zubiaga

Félix es, como tantos otros que se han dedicado (y sigue dedicándose) a la lingüística desde un punto de vista vasco, un gran desconocido. Desconocido, sobre todo, porque cuando ha construido su teorización, no ha comulgado con las directrices que marcan las bases de la actual lingüística. Y como queda claro con tantos y tantos otros filólogos vascos, cuando eso no se cumple te relegan al ostracismo, al olvido... ni te mentan!!!

Félix, a mi entender, ha dado de lleno cuando ha planteado la cuestión de las lenguas como algo extraordinario en el ser humano primitivo. Aquel ser, se dio cuenta que el instrumento que tenía entre las manos era algo importantísimo, algo que superaba todo lo que había tenido con anterioridad. Y visto así, Felix ve en el lenguaje humano, un cariz importantísimo en la comunicación de éste con los Dioses.

La lengua desde los primeros rudimentos, comienza a desarrollarse como herramienta comunicativa con los Dioses y a partir de este momento, la clave será complacer a aquéllos, a los Dioses, para que nos devuelvan los favores, a ser posible con creces.

1. La evolución lingüística según los parámetros de Felix Zubiaga

Felix es, como tantos otros que se han dedicado (y en su caso, sigue dedicándose) a la lingüística desde un punto de vista vasco, un gran desconocido. Desconocido, sobre todo, porque cuando ha construido su teorización, no ha comulgado con las directrices que marcan las bases de la actual lingüística. Y como queda claro con tantos y tantos otros filólogos vascos, cuando eso no se cumple te relegan al ostracismo, al olvido... ni te mentan!!! Es que no existes!!!

Felix, a mi entender, ha dado de lleno cuando ha planteado la cuestión de las lenguas como algo extraordinario en el ser humano primitivo. Aquel ser, se dio cuenta que el instrumento que tenía entre las manos era algo importantísimo, algo que superaba todo lo que había tenido con anterioridad.

Así, nos dice Edward Sapir que el lenguaje es el arte más sobresaliente que haya creado el ser humano.

Aunque en un principio no fuera así, a partir de tomar dicha conciencia, como el débil humano ya tenía en su mente la figura de Dios, solo le quedó la opción de utilizar dicho arte para comunicarse con aquél.

Y, M. Muller nos dice que el estudio de las religiones del mundo, no es más que el estudio de las diversas lenguas que emplearon los hombres para hablar a su creador en las diversas épocas de la historia.

Felix nos habla de la alegoría platoniana del **mito de la caverna** y nos dice que éste nos invita a salir del antro para contemplar las cosas a la luz directa del sol. En la oscura pizarra de la caverna las palabras tienen una dimensión plana de significante/significado, pero a la luz del MITOANÁLISIS se tornan diáfanos, mostrando su interioridad, como los fotolitos a la luz de la lámpara.

Y visto así, Felix ve en el lenguaje humano, un cariz importantísimo en la comunicación de éste con los Dioses.

Una vez que el ser humano toma conciencia de que tiene capacidad de comunicarse a través de la lengua, enfoca dicha comunicación hacia sus supuestos creadores, los dioses primordiales. La lengua desde los primeros rudimentos, comienza a desarrollarse como herramienta comunicativa con los Dioses y, a partir de este momento, la clave será complacer a aquéllos, para pedirles, errezatu>rezar que nos devuelvan los favores, a ser posible con creces.

De hecho, el ser humano da a la palabra de Dios la capacidad de crear o de destruir como recoge el sapiencial sumerio (entronización del rey Marduk: "Tu palabra es Anu(...) Di que destruya o cree y así será).

Todo ésto queda corroborado en las listas de palabras que los monjes sumerios y egipcios hacen de sus lenguas. Listas, onomásticas que ordenan en base a sus respectivos dioses (arquetipos). Estas onomásticas están ordenadas primero con las divinidades según el entronque familiar, seguido por la gramática, la botánica, la mineralogía y de seguido la toponimia.

Nos dice Felix que a la hora de aclarar la interioridad de las palabras tiene muchísima importancia analizarlas a la luz de los mitos de cada sapiencial. Llama a ésto MITOANÁLISIS. Así mismo, cuando en la toponimia de los montes (lugares sagrados) ve en las raíces de los nombres de lugar, los nombres de las divinidades nos dice que el euskera es el hilo de Ariadna, con el que poder entrar o salir en el túnel del tiempo, sin miedo del Minotauro, porque ya la luz habrá ahuyentado los fantasmas de la caverna.

Creo importante decir que, además, el euskera es, hasta donde yo he llegado, la única lengua de nuestro entorno que tiene memoria, que recuerda sus raíces...

Jung habla de arquetipos, como de modelos que forman la bóveda del inconsciente colectivo que mueven y orientan la totalidad del hombre. Distingue dos tipos de arquetipos: los de sí mismo y los divinos, que se buscan y se complementan.

Así pues, partiendo de los sapienciales que dejaron su esencia escrita en primer lugar (Sumeria, Egipto), Felix, nos habla de arquetipos divinos y arquetipos humanos. Y, entre los divinos nos marca cuatro:

AN, ANU(s) = que significa cielo, es el padre de la asamblea de los dioses sumerios.

UTU(s) = es la divinidad solar sumeria.

RA(e) = dios solar egipcio que es considerado como el errege>rege(l)>rey de los seres humanos y los dioses en Egipto.

ILU(u)/EL(h) = dios semita que domina la asamblea de los dioses de la literatura de Ugarit.

Estos dioses son inmortales.

Entre los dioses humanos tenemos otros tres:

BA/BE(e, eus) = representa la interioridad del ser humano, uno mismo, lo que contiene en su interior, la psique o el ánimo.

KA(e) = representa al cuerpo que contiene el BA y es la fuerza que asegura al ser humano su tonalidad física, la expresión externa del ánimo.

SHE(s)/ESH(s) = la espiritualidad, es la participación divina en el ser humano que expresa la santidad, lo sagrado.

Estos dioses son mortales.

En sus diferentes libros, analiza cada uno de los dioses en profundidad: la familia de cada dios, la toponimia dedicada a cada uno de ellos, la actitud y la pasión de cada cual, como se denomina el espacio y el tiempo a partir de cada uno de los arquetipos, el simbolismo y el rito que lo acompañan, la experiencia teológica, la memoria sapiencial. Hace un estudio etnológico del dios en cuestión y termina analizando la estructura de cada arquetipo en la lengua.

Pasa después a analizar el contexto de cada arquetipo:

Los sinónimos de cada uno de los arquetipos, en comparación con los restantes. Los prefijos y los sufijos de dicho arquetipo en la toponimia y los prefijos y sufijos en la gramática.

Hemos dicho que los montes son el lugar donde viven los dioses. La montaña era el santuario natural por el que se accedía a la presencia de dios. El monte es la atalaya natural de la creación divina, apta para distinguir lo minúsculo de la criatura humana y la grandeza del creador. Por lo que los montes eran lugares de culto.

El horizonte está recortado por las montañas y allí donde no existían, los humanos crearon sus construcciones imitando (mito) la naturaleza, por ejemplo las pirámides. La silueta resultante era un jeroglífico parecido a M, N.

Bueno, ésto ha sido una condensación, muy resumida de la revolucionaria teoría de Felix Zubiaga. Quien quiera profundizar en su tesis tiene su abundante literatura para ello.

Y para finalizar, lo que yo veo importante para con lo que estamos investigando, es decir la posible evolución del íbero. La evolución de las palabras tiene una base importante en tres factores:

2. Analogía

Una clara analogía es que en euskera “bita”>”bida”, original forma de “bita”>”bite”, “bite”>”bide” en euskera batua “camino” da al castellano “vida”, o sea, camino que recorre uno desde que nace hasta que muere. Por mucho que nos digan que el original “bita” sea latín.

Otra, igualmente clara es la de “isola” en euskera, “aislado” en castellano, que al castellano da “isla”, es decir trozo de tierra rodeado por agua, es decir aislado.

Es importante hacer hincapié que en la lengua original las sílabas son las más sencillas, llamadas directas. Estas toman el carácter de trabadas o de inversas según evolucionan perdiendo la vocal que queda entre las consonantes, por lo que siempre tendremos que buscar la forma de sílaba directa.

3. Metatesis

El cambio de orden de las sílabas o de los fonemas dentro de ellas es otro modo de hacer evolucionar las palabras. Esto ocurre tanto en las palabras de la onomástica normal como en las que forman topónimos.

Un caso, por ejemplo, es el del topónimo ORDIZIA/ZIORDIA. En este caso, el topónimo alto navarro ZIORDIA tiene una explicación clara de ZIOR+DI+A, ZIGOR>ZIOR “espadaña”, + DI (abundancial) + A (artículo). Pero en el caso de ORDIZIA, la explicación no es nada diáfana, ya que el cambio de orden de las sílabas rompe la palabra ZIGOR>ZIOR y hace imposible darle esa explicación.

MENDIBAI/BAIMENDI, AGIRRETXE/ZAGIRRE...

Otro ejemplo tenemos en OTSALAR/LARROSA

4. Adición de arquetipos humanos

El ser humano ha desarrollado las lenguas para hablar con los dioses. En ese esfuerzo ha utilizado los nombres de los dioses para crear las palabras y por ello, ha usado los arquetipos divinos por delante. También ha mezclado dichos arquetipos divinos para crear palabras, utilizando primeramente el arquetipo del dios preferido.

Pero, una vez puestas las diversas lenguas en marcha, el ser humano ha querido tomar posición en esa organización de dioses, hasta creerse inmortal, como aquellos, y eso ha quedado patente a la hora de formar nuevas palabras, partiendo siempre de las anteriores que primaban el arquetipo divino. Para ello, ha utilizado los tres arquetipos humanos anteponiéndolos a los divinos.

BA, BE-rekin

ALUtik	BE+ALU>	BALU>PALU bezala.
APURetik	BE+APUR>	PAPUR bezala.
ARATZA	BE+ARATZA>	BARATZA bezala.
ATU>ADUtik	BE+ATU>	PATU bezala.
(H)ATZetik	BE+(H)ATZ>	BE(H)ATZ bezala.
ARTEtik	BE+ARTE>	PARTE>PARTE(gaz) bezala.
ENAtik	BE+ENA>	BENA bezala.
ERAtik	BE+ERA>	BERA bezala.
EREtik	BE+ERE>	BERE bezala.
EREMUtik	BA+EREMU>	PARAMU>PARAMO(gaz) bezala.
ERIAtik	BE+ERIA>	PERIA bezala. PERIA>FERIA(gaz) bezala.
ERNAtik	BE+ERNA>	BERNA bezala.
(H)EZItik	BE+(H)EZI>	BEZI bezala.
(H)EZItik	BE+(H)EZI>	BEZI>VEZAR/ AVEZAR (gaz) bezala
IKUtik	BE+IKU>	BIKU bezala.
IKUtik	BE+IKU>	BIKU>PIKU bezala. BIKU>PIKU>FICUS(I) bezala. BIKU>PIKU>FICUS(I)> HIGO(gaz) bezala.
IKU>IKOtik	BE+IKO>	BIKO bezala. BIKO>PIKO bezala.

ILO>ILOtik	BE+ILO>	BELO>VELLO(gaz) BILO BILO>FILO(gaz) BILO>FILO(gaz)>HILO(gaz)	bezala bezala. bezala. bezala.
ILOBAtik	BE+ILOBA>	BILOBA	bezala.
IRMATik	BE+IRMA>	BERMA	bezala.
IRMETik	BE+IRME>	BERME	bezala.
IZIOtik	BE+ZIO>	BIZI	bezala.
LANetik	BE+LAN>	PLAN	bezala.
LANTXAtik	BE+LANTXA	PLANTXA	bezala.
LARretik	BE+LAR>	BELAR	bezala.
MAtik	M<>P	PA(muxu)	bezala.
(H)ORMAtik	BA+(H)ORMA>	FORMA	bezala.
URItik	BE+URI>BURI>	BULI>BOLI >POLI(s)(gre)	
UZKARetik	BE+UZKAR>	PUZKAR	bezala.
UZKERetik	BE+UZKER>	PUZKER	bezala.
UZTARRI	BE+UZTARRI	BUZTARRI	bezala
UZTARTU	BE+UZTARTU	BUZTARTU	bezala
ZIOtik	BE+ZIO>	BIZIO	bezala.
-----	-----	-----	
ARTEtik	BE+ARTE>	PARTE(eus)>	PARS, PARTIS(I) bezala.
ARTEtik	BE+ARTE>	PARTE(eus)>PARS,PARTIS(I)>	
ARTEtik	BE+ARTE>	PARTE(gaz)	
ARTEtik	BE+ARTE>	PARTE(eus)>PARS, PARTIS(lat)>PART(ing)	
BALUtik	BALU>	PALU(eus)	
	BALU>PALU(eus)>	PALO(gaz)	
	BALU>PALU(eus)>	PALO(gaz)>FALO(gaz)	
BAGOtik	BAGO>	PAGO(eus)	
BAGOtik	PAGO(eus)>	FAGO(eus)	
	FAGO(eus)>	FAYA(gal)	
	FAGO(eus)>	FAYA(gal)>HAYA(gaz)	
BESTAtik	BESTA>	PESTA(eus)	
	PESTA(eus)>	FESTA(eus)	
	FESTA(eus)>	FESTA(gal)	
	FESTA(eus)>	FESTUM,	FESTA(I)
	FESTA(eus)>	FESTUM, FESTA(I)>FIESTA(gaz)	
ERNAtik	BERNA>	PERNA(gal)	
	PERNA(gal)>	PIERNA(gaz)	
(H)EZItik	BE+(H)EZI>BEZI>Vezar(gaz)		
(H)EZItik	BE+(H)EZI>BEZI>Vezar(gaz)>Avezar(gaz)		
IKUtik	BE+IKU>BIKU>PIKU(eus)		
	BE+IKU>BIKU>PIKU>FICUS(lat)		
	BE+IKU>BIKU>PIKU>FICUS(lat)>FIGO(gal)		
	BE+IKU>BIKU>PIKU>FICUS(lat)>FIGO(gal)>		
		HIGO(gaz)	

IKUtik>	IKO>BE+IKO>BIKO	
IKUtik>	IKO>BE+IKO>BIKO>PIKO(eus)	
IRMEtik	BE+IRME>BERME>FIRMUS, FIRMIS(lat)>FIRME(gaz)	
LUMAtik	BE+LUMA>PLUMA(lat)>PLUMA(gaz)	
LOREtik	BE+LORE>FLOS,FLORIS(lat)>FLOR(gaz)	
OILOtik	BE+OILO>	POLO(gal)
	BE+OILO>	PULLUS(l)
	PULLUS(l)>	POLLO(gaz)
ONetik	BE+ON>	BON, BONUS(lat)
	BE+ON>	BON, BONUS(lat)>BO(gal)
	BE+ON>	BON, BONUS(lat)>BO(kat)
	BE+ON>	BON, BONUS(lat)>BUEN,/O(gaz)
	BE+ON>	BON, BONUS(lat)>BON(fra)
	BE+ON>	BON, BONUS(lat)>BUONO(ita)
	BE+ON>	BENE(lat)
	BE+ON>	BENE(lat)>BEN(gal)
	BE+ON>	BENE(lat)>BEM(port)
	BE+ON>	BENE(lat)>BIEN(gaz) bezala.
	BE+ON>	BENE(lat)>BIEN(fra) bezala.
	BE+ON>	BENE(lat)>BENE(ita) bezala.
	BE+ON>	BENE(l)>BÉ(kat) bezala.
ONDotik	BE+ONDO>	FONDO(gaz) bezala.
	BE+ONDO>	HONDO(gaz) bezala.
(H)ORMAtik	BE+(H)ORMA>	FORMA>FORMA(lat)
(H)ORMAtik	BE+(H)ORMA>	FORMA>FORMA(gaz)
PERIAtik		FERIA(eus)>FEIRA(gal)
PERIAtik		FERIA(eus)>FERIA(gaz)
KA, KE-rekin		
AMUTSetik	KA+AMUTS	KAMUTS bezala.
ARE(NA)tik	KA+ARE(NA)	KARE(NA) bezala.
ERRAtik	KA+ERRA	KERRA>GERRA bezala.
(H)ABI(A)tik	KA+(H)ABI(A)>	KABI(A) bezala.
(H)AZTATUtik	KA+(H)AZTATU>	GASTATU bezala
(H)OZKAtik	KA+(H)OZKA	KOZKA bezala.
(H)UTSetik	KA+(H)UTS	KUTXA bezala.
INetik	EK+IN	EKIN>EGIN bezala.
ITOtik	KA+ITO>	KITO>KITTO bezala.
LANPERNAtik	KA+LANPERNA>	GALANPERNA bezala.
OKILDUtik	KA+OKILDU>	KOKILDU bezala.
OKOTZetik	KA+OKOTZ>	KOKOTZ>KOKOTX bezala.
ORAPILOtik	KA+ORAPILO>	KORAPILO bezala.
OROLDIOtik	KA+OROLDIO>KOROLDIO>GOROLDIO	bezala.
ORTZItik	EK+ORTZI	EKORTZI>EGORTZI>EHORTZI bezala.
UNetik	KA+UNE>	KUNE>GUNE bezala.
UPELetik	KA+UPEL>	KUPEL bezala.
URINetik	KA+URIN>	KURIN>GURIN bezala.

-----	-----	-----	
ANTZOtik	KA+ANTZO>	GANSO(gaz)	
ERRAtik	KA+ERRA>GERRA>	GUERRA(gaz)	
LORIAtik	KA+LORIA>	GLORIA(gaz)	
(H)ABIAtik	KA+(H)ABIA>KABIA>KABIA+TU>KABITU(eus)		
(H)ABIAtik	KA+(H)ABIA>KABIA>KABIA+TU>KABITU>		CABER(gaz) bezala
(H)AZTATUtik	KA+(H)AZTATU>	GASTATU>GASTAR(gaz)	
(H)AZTATUtik	KA+(H)AZTATU>	GASTATU>GASTAR(gal)	
OILOtik	KA+OILO>	GALLO(gaz) bezala	
OILOtik	KA+OILO>	GALO(gal) bezala	
ZU(HU)RR(A)	KA+ZU(HU)RRA>	CAZURRA/O(gaz) bezala	
XA, XE-rekin			
ANDALA>	ANDALEA(eus)		
ANDALEA>	XE+ANDALEA>	XANDALIA>SANDALIA bezala.	
APABURUtik	XE+APABURU	XAPABURU>ZAPABURU bezala.	
APOtik	XE+APO	XAPO>ZAPO bezala.	
APOtik	XE+APO>XAPO>ZAPO>SAPO(gaz)		
APOtik	XE+APO>XAPO>ZAPO>SAPO(port)		
APOtik	XE+APO>XAPO>ZAPO>SAPO(gal)		
(H)ARRAMAZKA	XE+(H)ARRAMAZKA>	ZARRAMAZKA bezala.	
BARRU	XE+BARRU	ESPARRU bezala.	
EKURU	XE+EKURU	XEKURU>SEGURU bezala.	
EKURU	XE+EKURU	XEKURU>ZIUR bezala.	
ENDEtik	XE+ENDE	XENDE>JENDE bezala.	
INDAtik	XE+INDA>	XENDA>SENDA bezala.	
INKOtik	XA+INKO	XAINKO>JAINKO bezala.	
OLAtik	XA+OLA	ZOLA bezala.	
OPAtik (Guraria)	XA+OPA	ZOPA bezala	
OPAtik	XA+OPA>XOPA>ZOPA>SOPA(gaz)		
APOtik	XE+APO>XAPO>ZAPO>SAPO(port)		
APOtik	XE+APO>XAPO>ZAPO>SAPO(gal)		
-----	-----	-----	
EKURUtik	XE+EKURU>XEKURU>SECŪRUS(lat)		
EKURUtik	XE+EKURU>XEKURU>SECŪRUS(lat)>SEGURO(gaz)		
ENDEtik	XE+ENDE>XENDE>XENTE(gal)		
ENDEtik	XE+ENDE>XENDE>GENS, GENTIS(lat)		
ENDEtik	XE+ENDE>XENDE>GANS, GENTSI(lat)>GENTE(gaz)		
INDAtik	XE+INDA>XENDA>SENDA(gaz)		